

Welsh Libraries Archives and Museums Conference

Space for all

2 1 / 2 2 M a y / M a i

2 0 0 9

Programme/Rhaglen

Hotel Metropole, Llandrindod Wells / Gwesty'r Metropole, Llandrindod

No-one who claims to be at the heart of caring for culture and knowledge in contemporary Wales can afford to miss this Conference. 2009 is no exception.

The Conference's outstanding features – diversity and broadmindedness – are again in evidence. A glance at this programme is enough to convince anyone about the variety of the menu: among the subjects are Web 2.0, planning physical and virtual spaces, change management, digital content for archives and rural information needs. We welcome a talented line-up of excellent speakers, with a particularly strong contingent from across Offa's Dyke as well as from Wales and Scotland.

What's more, the Conference offers an unrivalled opportunity to meet other people active in libraries, archives and museums in all sectors in Wales. We can all learn from the experience of those working in other domains: in the parallel sessions one often sees delegates moving from one stream to another in an attempt to steal ideas from across the fence.

So 'croeso', and enjoy the Welsh Libraries, Archives and Museums Conference 2009.

Andrew Green

President CILIP Cymru/Wales

Mae'r Gynhadledd eleni yn achlysur na fydd unrhyw un sy'n honni bod yng nghanol y 'Pethe' yng Nghymru yn dymuno ei cholli. Efallai mai'r ddwy brif nodwedd yw ei hamrywedd a'i heangfrydedd.

All neb sy'n bwrw golwg dros y rhaglen wneud dim ond rhyfeddu at yr amrywiaeth a welir ynddi. Cewch bynciau mor wahanol â'r We 2.0, cynllunio lleoedd corfforol a rhithiol, rheoli newid, cynnwys digidol i archifau ac anghenion gwybodaeth ein cymunedau gwledig. Croesawn siaradwyr adnabyddus a dawnus, gyda charfan arbennig o gref o Loegr yn ogystal ag o Gymru a'r Alban.

Mae'r Gynhadledd yn cynnig cyfle heb ei ail i gwrdd â phobl sy'n weithgar mewn llyfrgelloedd, archifau ac amgueddfeydd fel ei gilydd. Gallwn ni i gyd ddysgu o brofiad pobl sy'n gweithio mewn sectorau eraill: yn y sesiynau cyfochrog fe welwch gynadleddwyr yn symud o ffrwd i ffrwd mewn ymgais i fanteisio ar syniadau o ochr arall y ffens broffesiynol.

Croeso cynnes i chi, a gobeithio y byddwch yn mwynhau Cynhadledd Llyfrgelloedd, Archifau ac Amgueddfeydd Cymru 2009.

Andrew Green

Llywydd CILIP Cymru/Wales

Cynhadledd Llyfrgelloedd Archifau ac Amgueddfeydd Cymru

Lle i bawb



- 09:45** *Cofrestru a choffi / Registration and Coffee*
- 10:15** **Croeso / Welcome: Rhys Bebb Jones**
Cadeirydd CILIP Cymru / Chair CILIP Wales
- 10:30** **Araith Agoriadol / Keynote Speech**
Alun Ffred Jones, AM, Y Gweinidog dros Dreftadaeth / Minister for Heritage
- 11:00** **Celebrating our Collections: The National Monuments Record of Wales**
Dr Peter Wakelin Yr Ysgrifennydd / The Secretary
Comisiwn Brenhinol Henebion Cymru /
Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Wales
- 11:30** **Coffi ac Arddangosfa'r Fasnach / Coffee and Opening of Trade Exhibition**
Agorir gan / To be opened by: Peter Griffiths President CILIP
- 12:10** **A "Neutral" Space**
Ayub Khan Head of Libraries (Strategy) Warwickshire County Council and CILIP Trustee
- 12:45** *Cinio / Lunch*

14:15 – 16:30 Llyfrgelloedd / Libraries	14:15 – 16:30 Amgueddfeydd / Museums	14:15 – 16:30 Archifau / Archives
Change Management: A view from the bay Steve Hardman <i>Library Services Manager, Swansea</i>	Sustainable museum spaces Peter Harper <i>Head of Research and Innovation at CAT</i>	National Collections Strategy: consultation and next steps Cathy Smith <i>Collections Strategies Manager, The National Archives</i>
Amrywedd yn y Llyfrgell Genedlaethol / Diversity at The National Library Arwel Jones, <i>Cyfarwyddwr Gwasanaethau Cyhoeddus, Llyfrgell Genedlaethol Cymru /</i> <i>Director of Public Services, National Library of Wales</i>	The Waterwheel project Chris Wright <i>Greenfield Valley Museum</i>	The new Glamorgan Record Office Susan Edwards <i>Glamorgan Archivist, Glamorgan Record Office</i>
	Steps towards environmental sustainability in museums and conservation Megan de Silva, <i>Cardiff University</i>	
Promoting your space for all Jane Purdie and Nicola Williams <i>Libraries for Life Marketing Project Officers</i>	Adapting and Recycling Historic Buildings for a sustainable future Elizabeth Green <i>National Trust Curator for North Wales</i>	Innovative ways, sustainable means: The Archives Hub's space exploration Jane Stevenson <i>Archives Hub Co-ordinator MIMAS, The University of Manchester</i>

- 16:30** *Te a chau / Tea and close*
- 18:30** **Derbyniad / Reception** kindly sponsored by **Powys County Council** and
Department of Information Studies, Aberystwyth University
- 19:00** **Cyflwyno Gwobrau Tir na n-Og: Cyngor Llyfrau Cymru**
Presentation of the Tir na n-Og Awards: Welsh Books Council
- 19.15** **Cinio'r Gynhadledd / Conference Dinner**
Siaradwr Gwadd / Guest Speaker: Martyn Wade, National Librarian and Chief Executive,
National Library of Scotland
Cyflwynwyd gan / Introduced by Andrew Green, Llyfrgellydd / Librarian at LLGC / NLW:
Llywydd / President CILIP Cymru/Wales

09:30 *Cofrestru a choffi / Registration and Coffee*

10:00 **Virtual Space for All: The Opportunities and Challenges Provided by the Social Web**
Brian Kelly

UK Web Focus and Team Leader UKOLN, University of Bath

10:30 **Better spaces, better libraries**

Not all of us inherit perfect spaces, perfect libraries. Diana Edmonds will discuss what makes a good library and how you can convert unpromising space into a facility which enhances the service you provide.

Diana Edmonds, MBE

Assistant Director Culture, Libraries and Learning, Haringey Council

11:00 *Coffi / Coffee*

11:30 **Trafodaeth Panel / Panel Debate**

Introduced and facilitated by

Bob Mckee, *Chief Executive, CILIP*

12.30 *Cinio / Lunch*

13:45 **Seminarau'r Prynawn / Afternoon Seminars**

Llyfrgelloedd Cyhoeddus / Public Libraries	Llyfrgelloedd Addysg Uwch ac Addysg Bellach / Higher Education and Further Education Libraries	Datblygiadau Arloesol / Innovations
<p>13:45 Links with the Hay Festival Sian Ashman <i>Librarian, Parc Prison, Bridgend</i></p>	<p>13:45 Information Commons: the ultimate workspace for students Martin Lewis <i>Director of Library Services & University Librarian, The University of Sheffield</i></p>	<p>13:45 The Living Library: a presentation of the concept, its opportunities and possibilities for public libraries Dany Abergel <i>Co-founder and UK National Coordinator of the Living Library Organisation</i></p> 
<p>14.30 Cardiff Central Library – from concept to opening Elsbeth Morris <i>Operational Manager (Libraries), Cardiff</i></p>	<p>14.30 Learning Zone: winning awards, supporting learners Patrick Cox <i>Learning Centre Manager, Deeside College</i></p>	<p>14.30 The British Library – Interpreting sacred texts online Roger Walshe <i>Head of Learning, British Library</i></p>
<p>15.10 Rural Information Needs, going the extra mile Dr Christine Urquhart <i>Senior Lecturer, Aberystwyth University</i></p>	<p>15.10 Diffusion and Concentration: the Library Spaces of Web 2.0 Dr Andrew Prescott <i>Manager of Library Services, University of Wales Lampeter</i></p>	<p>15.10 Content or Discontent – building the UK Content Framework Stuart Dempster <i>Director, Strategic Content Alliance, The Joint Information Systems Committee (JISC)</i></p>

15:45 *Te ac ymadael / Tea and depart*

Abergel, Dany***Co-founder and UK National Coordinator of the Living Library Organisation***

Dany is a co-founder of the original Living Library concept, and was part of making the first ever Living Library nearly 10 years ago in Denmark. The concept has since been introduced to more than 30 countries, and has been in the UK for about a year. As the Living Library Organisation's National Coordinator for the UK, one of Dany's many tasks is to help establish the organization's different types of events. In order to try and achieve this as well as having a family life, Dany works out of both his native Copenhagen, Denmark and London. Before Living Library he spent nearly 10 years working to prevent youth violence and helped to establish an organization called 'Stop the Violence'.

Ashman, Sian***Librarian, Parc Prison, Bridgend***

Sian says she came late to libraries, having worked for a number of years as a Community Worker before working in the bibliographic department at Neath Port Talbot Libraries. Sian spent 3 years working as an Estyn Allan coordinator before making the move to Bridgend Libraries to work as Librarian for Parc Prison.

Cox, Patrick***Learning Zone and E-Learning Manager, Deeside College, Flintshire***

Patrick manages a large modern and thriving learning centre which is at the heart of the college community. He also manages the Learndirect provision for the Flintshire Hub, supporting learners from the community and business, and won the Ufl Learndirect Wales Learning Centre of the Year Award 2008. Patrick was previously College Librarian at Liverpool Community College for 12 years.

Dempster, Stuart***Director of the Strategic Content Alliance***

SCA is an initiative sponsored by JISC, BBC, Becta, British Library, MLA and the NHS to deliver a UK Content Framework in collaboration with other key stakeholders. Previously, Stuart steered the development of the JISC Digitisation Programmes, and digital library initiatives at The Wellcome Trust, United News and Media and The Press Association.

Edmonds, Diana***Assistant Director, Culture, Libraries and Learning in the London Borough of Haringey***

In her present post Diana is responsible for museums, archives, records management, culture and adult learning as well as libraries. She has a background in the private sector, establishing, developing and ultimately selling Instant Library Ltd. Diana began working with Haringey in 2001 initially as a consultant and was tasked with turning around the "no stars" and "no hope" library service in the Borough.

Culture in Haringey, which includes the Libraries, is now graded excellent. One of the key programmes is the Libraries for Health programme which during last year attracted around 1,000 participants. Haringey's partnership with NHS Digital Inclusion has had a positive impact within this programme. Libraries in Haringey now attract 150% more visitors and issue 50% more items; true community hubs, they were described recently by David Lammy, MP as "a perfect service for the residents of the Borough".

Edwards, Susan***Glamorgan Archivist, Glamorgan Records Office***

Susan has been a Glamorgan Archivist since 1996 and has worked at Glamorgan Record Office since 1982 after stints at county and university record offices elsewhere.

Jones, Alun Ffred AM***Minister for Heritage, Welsh Assembly Government***

Alun Ffred Jones was born in Brynaman in 1949 and was educated at Ysgol O.M. Edwards, Llanuwchllyn; Ysgol y Berwyn, Bala and the University of Wales, Bangor. Before his election, he was a television director and producer for Ffilmiau'r Nant, and before that he was a Welsh teacher and Head of Department and a journalist with HTV. He is the former Leader of Gwynedd County Council, former Chair of Antur Nantlle and Chair of Nantlle Vale Football Club. His hobbies include a variety of sports, cinema, theatre, poetry, cycling and gardening.

Green, Elizabeth***National Trust Curator for North Wales***

Since 2002, Liz Green has been the National Trust Curator for North Wales, looking after collections, the historic buildings that house them and the estate and vernacular buildings of the Trust's countryside properties. Her background is in architecture and in 2006 she completed a PhD in Mediaeval Hall Houses of North and East Wales.

Griffiths, Peter***President of CILIP***

Peter Griffiths is 2009 President of CILIP, and was until 2008 Head of Information at the Home Office in London. He now describes himself as an independent information specialist, working with people interested in knowledge management, information audit and outsourcing of knowledge, library and information services. Peter was a member of the Knowledge Council, the UK Government's group working on information strategy for the public sector, and has made this one of his Presidential themes. He has written or co-written a number of books and articles on library and information matters, and is working on two titles at the moment. In his spare time he enjoys gardening, travel and family history research.

Hardman, Steve***Library Services Manager for the City and County of Swansea***

Steve has held the post since May 2006 and together with an extremely dedicated and enthusiastic team of staff has helped to deliver two new libraries, three major library refurbishments and the new Swansea Central Library. He sits on a number of advisory panels and is the current Chair of the Society of Chief Librarians in Wales. Steve has over twenty years experience working within public library services. His professional interests include the use of ICT within library services and the 'brand' awareness of libraries in the eyes of its users and non-users.

Jones, Arwel***Director of Public Services at the National Library of Wales***

Arwel has been the Director of Public Services at the National Library of Wales since September 2008. He was trained as an archivist, and before taking up his current post was responsible for digitisation at the Library.

Brian Kelly***UK Web focus and Team Leader UKOLN, University of Bath***

Brian Kelly works for UKOLN, a national centre of expertise in digital information management based at the University of Bath, which is funded by the JISC and the MLA. He is an adviser on Web standards, developments and best practices and has a particular interest in best practices for exploiting Web 2.0 and the Social Web. Brian was the Information World Review's Information Professional of the Year for 2007/08.

Khan, Ayub***Head of Libraries (Strategy), Warwickshire Library and Information Service***

Ayub Khan FCLIP is Head of Libraries (Strategy) for Warwickshire Library and Information Service. He is currently overseeing a major transformation of the Library Service in Warwickshire. Ayub is a member of UNESCO Culture Committee and of the IFLA Multi Cultural Committee. He was awarded a Centenary Medal from the Library Association in 1998 for services to Librarianship and in 2003 was highly commended in the personal achievement category of the Diversity awards by CILIP. He achieved his Fellowship in 2004. Ayub is: Vice Chair of the Society of Chief Librarians (West Midlands); on the Stratford Upon Avon Poetry Advisory Board; a CILIP Trustee; Chair of the CILIP Equal Opportunities and Diversity Panel and a past-President of the Career Development Group.

Lewis, Martin**Director of Library Services and University Librarian, University of Sheffield**

Martin is a Board Member of Research Libraries UK and chairs its e-Research Task Force. He also sits on the British Library Advisory Council, and is a member of the Project Management Board for the UK Research Data Service feasibility study. His professional interests include the marketing of library services, library staff development, and the design of library buildings and learning spaces. Previous posts have included Deputy Director at the University of Sheffield Library; heading the Health Sciences Library at Sheffield; subject consultant for science at the University of Leeds Library; and a one-year exchange appointment as Visiting Librarian in the MIT Libraries. Before becoming a librarian, Martin worked as a civil servant in his native Cardiff, with responsibilities in the area of health workforce planning. He was educated at the University of Cambridge, where he read biochemistry, and the University of Wales Aberystwyth, where he took a postgraduate diploma in librarianship. A key strategic focus for the University Library under Martin's leadership has been the envisioning and commissioning of a major new learning space, the £23M Information Commons, which opened in 2007.

McKee, Professor Bob**Chief Executive, CILIP**

Bob McKee is Chief Executive of the Chartered Institute of Library and Information Professionals (CILIP) and Visiting Professor in the Department of Information and Learning Services at the University of Worcester. Previously Bob was a Chief Officer in local government, working for Solihull Metropolitan Borough Council first as Director of Libraries and Arts and then as Assistant Chief Executive responsible for economic development and policy coordination. Earlier in his career Bob worked in community libraries, in school and college libraries, and as a lecturer at what used to be the School of Library and Information Studies at Birmingham Polytechnic (now Birmingham City University). Bob has held a wide range of positions on professional and public bodies and currently serves on the following: the Public Lending Right Advisory Committee; the Libraries, Archives and Information Sector Constituency Panel for Lifelong Learning UK; and the Executive Forum of the 'Professionalism in IT' initiative led by the British Computer Society. Internationally, Bob is a member of the Governing Board and Executive Committee of IFLA, the International Federation of Library Associations and Institutions.

Morris, Elspeth**Operational Manager (Libraries), Cardiff**

Elspeth received a long service award from Cardiff Council 18 months ago so you can guess from that how long she has worked for Cardiff Libraries. She has covered most aspects of library work during that period and has been in her latest role for about a year. She is hoping she can get on with her real job now that the new Central Library has opened, as that has taken up far too much of her time over the last seven and a half years – but has hopefully been worth it!

Prescott, Dr Andrew**Manager of Library Services, University of Wales Lampeter**

Andrew Prescott was formerly a Curator in the Department of Manuscripts, British Library, where among other responsibilities he was one of the curatorial co-ordinators of the pioneering Initiatives For Access programme. He was the primary British Library contact for the *Electronic Beowulf* project, which won the 1997 Library Association-Mecklermedia Award for innovation in library technology. From 2000-2007, Andrew worked with a number of digital projects in the Humanities Research Institute at the University of Sheffield. He was appointed Manager of Library Services at the University of Wales Lampeter in March 2007. His publications include *Towards a Digital Library: The British Library's Initiatives for Access Programme* (1998), *The Benedictional of St Aethelwold: a Masterpiece of Anglo-Saxon Art* (2001) and, most recently, contributions to *What Are Archives*, edited by Louise Craven (2008).

Purdie, Jane**Libraries for Life Marketing Project Officer**

Jane Purdie previously worked in marketing and PR in the private sector and joined Wrexham County Borough Council's press office as a Publicity Officer in 2005. She was seconded to the Libraries for Life programme in 2007, developing and working on various campaigns and initiatives, including the Happy Days campaign which ran during Autumn last year. The Libraries for Life programme will run until 2011.

Silva, Megan De***Full-time student at Cardiff University, studying 'Conservation of objects in museums and archaeology'***

Megan is currently approaching the end of her final year at Cardiff University where she has been studying for a BSc in Conservation of objects in museums and archaeology.

Smith, Cathy***Collections Strategies Manager, The National Archives***

Cathy was formerly an English and Drama teacher. She retrained at London's City University in the late 1990s and began a ten-year stint in the BBC's Information & Archives department, with just a brief interlude working on an archive-based project for BBC News Online. The ten years took her from collections management for photographs and sheet music, to archive systems for the web, interactive television and mobile services; as New Media Archivist, she implemented the BBC's web archiving system and developed archive policies for digital broadcasting platforms. During the last year she has been focussing on collecting in a new role as Collections Strategies Manager within the Research and Collections Development department at the National Archives. The development and implementation of the National Collections Strategy, its success and positive impact on the wider cultural heritage sectors, are among her key responsibilities.

Stevenson, Jane***Archives Hub co-ordinator MIMAS, University of Manchester***

Jane worked at the Warwickshire County Record Office for 18 months before attending the University of Liverpool to gain her MA in Archive Administration. She then became the project archivist and subsequently Curator of Manuscripts and Archives at the Royal Institute of British Architects. She moved on to gain more technical experience by working at the University of Leeds on a Research Publications Information System and Virtual Science Park. She now works for the MIMAS National Data Centre at the University of Manchester, which hosts a whole range of online services for the UK higher education, further education and research community. For the last 6 years Jane has worked for the Archives Hub service, a gateway to descriptions of archives for education and research. She is currently responsible for co-ordinating activities and managing the work programme and maintenance of the Archives Hub. Jane is a tutor on the University of Dundee MLitt in Archives and Records Management course on Cataloguing in a Digital Age, and a member of the Society of Archivists' Data Standards Committee.

Urquhart, Dr Christine***Senior Lecturer, Aberystwyth University***

Dr Christine Urquhart has worked for the Department of Information Studies, Aberystwyth University since 1993, as a researcher before joining the academic staff. She has major research interests in health information, and is an author for the Cochrane Effective Practice and Organisation of Care group. Current research projects include systematic reviews of the effects of nursing record systems on professional practice and patient care, telemedicine, and also the assessment of the impact of health libraries on outcomes related to patient care.

Wade, Martyn***National Librarian and Chief Executive, National Library of Scotland***

Martyn Wade joined the National Library of Scotland (NLS) as National Librarian in 2002, after 25 years' experience in the public library sector. During this time he worked in a number of rural and urban local authorities, including the London Borough of Sutton, Leicestershire and Cambridgeshire, and was formerly Head of Libraries, Information and Learning with Glasgow City Council. Throughout his career he has taken a particular interest in developing integrated customer and citizen focused services. Under his leadership, NLS has developed a reputation for innovative developments aimed at widening access to the Library's collections, expertise and services. In particular, the Library is exploring the use of partnerships and technology to support research at all levels, whilst enabling new audiences to enjoy, learn and benefit from the Library's rich and unique resources.

Martyn has a wide range of professional interests. He is a member of the Legal Deposit Advisory Panel, which advises the United Kingdom government on legal deposit issues, as well as a member of the Joint Committee on Legal Deposit. He is a Council Member of Lifelong Learning UK which supports the training of the lifelong learning workforce across the United Kingdom. Martyn is also a member of the Scottish Library and Information Council, Vice Chair of Edinburgh UNESCO City of Literature and a member of the Board of the Scottish Poetry Library.

Wakelin, Dr Peter***Secretary/Chief Executive of the Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Wales***

The Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Wales, which curates the National Monuments Record of Wales, was founded in 1908 and is based in Aberystwyth. After directing an Economic and Social Research Council research programme at Wolverhampton Polytechnic, Peter became an Inspector of Ancient Monuments and Historic Buildings with Cadw in 1990, where he developed industrial archaeology and played a key role in obtaining World Heritage Site status for Blaenavon. In 2003 he became Head of the Regeneration Unit in the Communities Directorate of the Welsh Assembly Government, developing major grant programmes for community organisations and local authorities. Since he joined the Royal Commission the organisation has continued to enhance its online service delivery and partnership working and raised public awareness of its role through a BBC television series and a Centenary book titled *Hidden Histories: Discovering the Heritage of Wales*. He writes on industrial archaeology and the history of Welsh art, and holds honorary fellowships at Swansea University and Aberystwyth University.

Walshe, Roger***Head of Learning, The British Library***

Roger is responsible for the Library's online, onsite and national programmes for schools, communities and adult learners. Much of his experience is in website and exhibition development, engaging a broad range of audiences with the Library's collections.

Nicola Williams***Libraries for Life Marketing Project Officer***

Nicola joined Wrexham County Borough Council's Leisure, Libraries and Culture Department as a Marketing Officer in 2001; she was seconded to the @ Your Library all-Wales marketing project in 2005, and worked on developing the marketing strategy. She has worked on various campaigns and initiatives throughout the past few years. The Libraries for Life programme will run until 2011.

Wright, Chris***Operations Manager for the Greenfield Valley Museum and Heritage Park***

Chris has worked in Regional and West End Theatre, and has toured live entertainment around the world, notably in the Falklands, Belize and Saudi Arabia during the first Gulf War and Bosnia. Having worked for Pontin's, Mars Confectionery and Merlin Entertainment, Chris has been Operations Manager for the Greenfield Valley Museum and Heritage Park since 2004.

Abergel, Dany***Cyd-sefydlydd a Chydlynnydd Cenedlaethol y DG, Sefydliad y Llyfrgell Fyw***

Mae Dany yn gyd-sefydlydd y cysyniad o Lyfrgell Fyw, a chwaraeodd ran yn y gwaith o sefydlu'r Llyfrgell Fyw gyntaf yn Nenmarc, bron i 10 mlynedd yn ôl. Ers hynny cyflwynwyd y cysyniad mewn dros 30 o wledydd, ac y mae bellach ar waith yn y Deyrnas Gyfunol ers tua blwyddyn. Fel Cydlynnydd Cenedlaethol Sefydliad y Llyfrgell Fyw yn y DG, un o gyfrifoldebau Dany yw helpu i sefydlu gwahanol ddigwyddiadau a drefnir gan y sefydliad. Er mwyn ceisio cyflawni hyn, yn ogystal â mwynhau bywyd teuluol, mae Dany yn gweithio o'i ddinas enedigol – sef Copenhagen, Denmarc – a Llundain. Cyn dechrau yn ei swydd bresennol treuliodd bron i 10 mlynedd yn gweithio i geisio atal trais ymhlith pobl ifanc, gan sefydlu cymdeithas o'r enw 'Stop the Violence'.

Ashman, Sian***Llyfrgellydd Carchar y Parc, Pen-y-bont ar Ogwr***

Daeth Sian i fyd llyfrgelloedd yn hwyr, ar ôl gweithio am nifer o flynyddoedd fel Gweithiwr Cymunedol cyn ymuno ag adran lyfryddol Llyfrgelloedd Castell-nedd Port Talbot. Treuliodd Sian 3 blynedd fel cydlynnydd Estyn Allan cyn symud i Lyfrgelloedd Pen-y-bont ar Ogwr fel Llyfrgellydd Carchar y Parc.

Cox, Patrick***Rheolwr Ardal Ddysgu ac E-ddysgu, Coleg Dyfrdwy, Sir y Fflint***

Mae Patrick yn rheolwr ar ganolfan ddysgu fawr a llwyddiannus sydd yng nghalon cymuned y coleg. Mae hefyd yn rheoli darpariaeth Learndirect ar ran Ffocws Sir y Fflint, yn cefnogi dysgwyr o'r gymuned a byd busnes. Enillodd Wobr Canolfan Addysgu y Flwyddyn 2008 dan nawdd Ufl Learndirect yng Nghymru. Cyn ei benodi i'w swydd bresennol, roedd Patrick yn Llyfrgellydd Coleg Cymunedol Lerpwl am 12 mlynedd.

Dempster, Stuart***Cyfarwyddwr y 'Strategic Content Alliance'***

Menter yw SCA a noddir gan JISC, BBC, Becta, y Llyfrgell Brydeinig, MLA, a'r Ymddiriedolaeth Iechyd Genedlaethol i ddarparu Fframwaith Cynnwys y DG mewn cydweithrediad â rhanddeiliaid allweddol eraill. Cyn hyn, roedd Stuart yn gyfrifol am lywio datblygiad Rhaglenni Digidol JISC, a mentrau digidol ym maes llyfrgellyddiaeth yn y Wellcome Trust, United News & Media, a'r Press Association.

Edmonds, Diana***Cyfarwyddwr Cynorthwyol, Diwylliant, Llyfrgelloedd a Dysgu, Bwrdeistref Haringey, Llundain***

Yn ei swydd bresennol mae Diana bellach yn gyfrifol am amgueddfeydd, archifau, rheoli cofnodau, diwylliant ac addysg oedolion, yn ogystal â llyfrgelloedd. Mae ei chefnidir yn y sector breifat, yn sefydlu, datblygu ac, yn y pen draw, yn gwerthu Instant Library Ltd. Dechreuodd Diana weithio i Haringey yn 2001, fel ymgynghorydd yn y lle cyntaf, lle cafodd y dasg o drawsnewid y gwasanaeth llyfrgelloedd 'di-seren' a 'di-obaith' yn y Fwrdeistref.

Erbyn heddiw, caiff diwylliant yn Haringey – sydd bellach yn cynnwys y Llyfrgelloedd – ei raddio'n 'ardderchog'. Un o'r rhaglenni allweddol yw Llyfrgelloedd am Iechyd, a ddenodd tua 1,000 o gyfranogwyr y llynedd. Cafodd partneriaeth Haringey gyda NHS Digital Inclusion effaith bositif o fewn y rhaglen hon. Bellach mae llyfrgelloedd Haringey yn denu 150% mwy o ymwelwyr, ac yn benthyca 50% mwy o eitemau; a hwythau'n wir yng nghanol y gymuned, cawsant eu disgrifio'n ddiweddar gan David Lammy, AS fel "gwasanaeth perffaith ar gyfer y bobl sy'n byw yn y Fwrdeistref".

Edwards, Susan***Archifydd Morgannwg, Archifydd Morgannwg***

Bu Susan yn Archifydd ym Morgannwg er 1996; mae'n gweithio yn Archifydd Morgannwg er 1982, ar ôl treulio cyfnodau mewn archifdai sirol a phrifysgol mewn mannau eraill.

Jones, Alun Ffred AC***Y Gweinidog dros Dreftadaeth, Llywodraeth Cynulliad Cymru***

Ganed Alun Ffred Jones ym Mrynaman yn 1949 a derbyniodd ei addysg yn Ysgol O.M. Edwards, Llanuwchllyn; Ysgol y Berwyn, Y Bala, a Phrifysgol Cymru, Bangor. Cyn ei ethol i'r Cynulliad, roedd yn gyfarwyddwr a chynhyrhydd teledu i gwmni Ffilmiau'r Nant; cyn hynny roedd yn athro Cymraeg a Phennaeth Adran, ac yn newyddiadurwr gyda HTV. Mae'n gyn-Arweinydd Cyngor Sir Gwynedd, yn gyn-Gadeirydd Antur Nantlle, ac yn Gadeirydd Clwb Pêl-droed Dyffryn Nantlle. Mae ei ddiddordebau'n cynnwys gwahanol fathau o chwaraeon, y sinema, y theatr, barddoniaeth, beicio a garddio.

Green, Elizabeth***Curadur yr Ymddiriedolaeth Genedlaethol dros Ogledd Cymru***

Er 2002, mae Liz Green yn Guradur yr Ymddiriedolaeth Genedlaethol dros Ogledd Cymru yng ngofal casgliadau, yr adeiladau hanesyddol sy'n rhoi cartref iddynt, ac adeiladau ystâd a brodorol eiddo'r Ymddiriedolaeth yng nghefn gwlad. Ym maes pensaernïaeth y mae ei chefnidir, ac yn 2006 cwblhaodd radd PhD ar Dai Neuadd Canoloesol yng Ngogledd a Dwyrain Cymru.

Griffiths, Peter***Llywydd CILIP***

Peter Griffiths yw Llywydd CILIP yn 2009, a hyd 2008 ef oedd Pennaeth Gwybodaeth y Swyddfa Gartref yn Llundain. Bellach mae'n disgrifio'i hun fel arbenigwr annibynnol ym maes gwybodaeth, yn gweithio gyda phobl sydd â diddordeb mewn rheoli gwybodaeth, archwiliad gwybodaeth, a rhoi gwasanaethau gwybodaeth a gwasanaethau llyfrgell ar gytundeb allanol. Roedd Peter yn aelod o'r Cyngor Gwybodaeth, grŵp Llywodraeth y DG a weithiai ar strategaeth wybodaeth ar gyfer y sector cyhoeddus, a gwnaeth hyn yn un o'i themâu fel Llywydd. Mae'n awdur ac yn gyd-awdur nifer o lyfrau ac erthyglau ar faterion yn ymwneud â maes llyfrgelloedd a gwybodaeth, ac yn gweithio ar ddau deitl ar hyn o bryd. Yn ei amser hamdden mae'n mwynhau garddio, teithio ac ymchwilio achau teuluol.

Hardman, Steve***Rheolwr Gwasanaethau Llyfrgell, Dinas a Sir Abertawe***

Mae Steve yn ei swydd bresennol ers mis Mai 2006; ynghyd â thîm o staff hynod ymroddedig a brwdfrydig, bu'n cynorthwyo yn y gwaith o ddarparu dwy lyfrgell newydd, trefnu gwaith adnewyddu ar raddfa eang mewn tair llyfrgell, ac agor Llyfrgell Ganolog newydd dinas Abertawe. Mae'n aelod o nifer o baneli ymgynghorol, ac ef yw Cadeirydd presennol Cymdeithas y Prif Lyfrgellwyr yng Nghymru. Mae gan Steve dros ugain mlynedd o brofiad o weithio mewn gwasanaethau llyfrgelloedd cyhoeddus. Mae ei ddiddordebau proffesiynol yn cynnwys defnyddio TGCh o fewn y gwasanaethau llyfrgell, a'r ymwybyddiaeth o ddelwedd llyfrgelloedd yng ngolwg defnyddwyr a'r rhai nad ydynt yn ddefnyddwyr.

Jones, Arwel***Cyfarwyddwr Gwasanaethau Cyhoeddus, Llyfrgell Genedlaethol Cymru***

Penodwyd Arwel yn Gyfarwyddwr Gwasanaethau Cyhoeddus Llyfrgell Genedlaethol Cymru ym mis Medi 2008. Fe'i hyfforddwyd fel archifydd, a chyn symud i'w swydd bresennol roedd yn gyfrifol am ddigido yn y Llyfrgell Genedlaethol.

Kelly, Brian***'UK Web Focus' ac Arweinydd Tîm UKOLN, Prifysgol Bath***

Mae Brian Kelly yn gweithio i UKOLN, canolfan genedlaethol arbenigedd mewn rheoli gwybodaeth ddigidol; lleolir y ganolfan ym Mhrifysgol Bath, a chaiff ei hariannu gan JISC a'r MLA. Mae Brian yn ymgynghorydd ar safonau, datblygiadau ac arfer gorau yn y defnydd o'r We, a chanddo ddiddordeb arbennig mewn arfer gorau yng nghyd-destun datblygu Web 2.0 a'r We Gymdeithasol. Yn 2007/08, enillodd Brian wobwr Gweithiwr Gwybodaeth Proffesiynol y Flwyddyn dan nawdd Information World Review.

Khan, Ayub***Pennaeth Llyfrgelloedd (Strategaeth), Gwasanaeth Llyfrgell a Gwybodaeth Swydd Warwick***

Ar hyn o bryd mae Ayub Khan yn goruchwyllo'r gwaith o lwyr drawsnewid y Gwasanaeth Llyfrgell yn Swydd Warwick. Mae'n aelod o Bwyllgor Diwylliant UNESCO ac o Bwyllgor Aml-ddiwylliant IFLA. Yn 1998 cyflwynwyd Medal Canmlwyddiant Cymdeithas y Llyfrgelloedd iddo am ei wasanaeth i Lyfrgellyddiaeth, ac

yn 2003 derbyniodd glod uchel yng nghategori cyrhaeddiad personol gwobrau CILIP. Fe'i gwnaed yn Gymrawd yn 2004. Mae Ayub: yn Is-gadeirydd Cymdeithas y Prif Lyfrgellwyr yn ei ardal leol; yn aelod o Fwrdd Ymgynghorol Statford Upon Avon ar Farddoniaeth; yn un o Ymddiriedolwyr CILIP; yn Gadeirydd Panel CILIP ar Gyfleoedd Cyfartal ac Amrywedd, ac yn gyn-Lywydd y Grŵp Datblygu Gyrfa.

Lewis, Martin

Cyfarwyddwr Gwasanaethau Llyfrgell a Llyfrgellydd Prifysgol Sheffield

Mae Martin yn Aelod o Fwrdd Llyfrgelloedd Ymchwil y Deyrnas Gyfunol, ac yn cadeiro'r Tasglu e-Ymchwil. Mae hefyd yn aelod o Fwrdd Ymgynghorol y Llyfrgell Brydeinig, ac o Fwrdd Rheoli Prosiect astudiaeth ddichonoldeb Gwasanaeth Data Ymchwil y DG. Ymhlith ei ddiddordebau proffesiynol y mae marchnata gwasanaethau llyfrgell, datblygu staff llyfrgelloedd, a chynllun adeiladau llyfrgell a gofodau dysgu. Mae ei swyddi blaenorol yn cynnwys: Is-Gyfarwyddwr Llyfrgell Prifysgol Sheffield; pennaeth Llyfrgell Gwyddorau Iechyd Sheffield; ymgynghorydd pwnc (gwyddoniaeth) yn Llyfrgell Prifysgol Leeds; a phenodiad cyfnewid am flwyddyn fel Llyfrgellydd Gwadd yn Llyfrgelloedd MIT. Cyn symud i faes llyfrgellyddiaeth bu Martin yn gweithio fel gwas sifil yng Nghaerdydd, ei ddinas enedigol, gyda chyfrifoldebau dros faes cynllunio gweithlu iechyd. Bu'n astudio Cemeg ym Mhrifysgol Caer-grawnt, yna ym Mhrifysgol Aberystwyth enillodd ddiploma i raddedigion mewn Llyfrgellyddiaeth. Dan arweiniad Martin, un o'r prif gynlluniau strategol allweddol ar gyfer Llyfrgell y Brifysgol oedd cynllunio a chomisiynu gofod dysgu pwysig ar gost o £23m, sef yr 'Information Commons' a agorwyd yn 2007.

McKee, Yr Athro Bob

Prif Weithredydd, CILIP

Bob McKee yw Prif Weithredwr CILIP; mae hefyd yn Athro Ymweld yn Adran Gwasanaethau Gwybodaeth a Dysgu Prifysgol Caerwrangon. Bu'n Brif Swyddog mewn llywodraeth leol, gan weithio i Gyngor Bwrdeistref Solihull fel Cyfarwyddwr Llyfrgelloedd a'r Celfyddydau, ac yna fel Dirprwy Brif Weithredwr yn gyfrifol am ddatblygiad economaidd a chydlynu polisi. Yn gynharach yn ei yrfa gweithiodd mewn llyfrgelloedd cymunedol a llyfrgelloedd ysgolion a cholegau, ac fel darlithydd yn Ysgol Astudiaethau Llyfrgellyddiaeth a Gwybodaeth Coleg Polytechnig Birmingham (Prifysgol Dinas Birmingham bellach). Mae Bob wedi dal ystod eang o swyddi ar gyrff proffesiynol a chyhoeddus, ac ar hyn o bryd mae'n aelod o'r canlynol: Pwyllgor Ymgynghorol Hawl Bentyca Cyhoeddus; Panel y Sector Llyfrgelloedd, Archifau a Gwybodaeth dros Ddysgu Gydol Oes yn y DG; a Fforwm Weithredol y cynllun 'Proffesiynoldeb mewn TG' a arweinir gan y Gymdeithas Gyfrifiadurol Brydeinig. Ar lefel ryngwladol, mae'n aelod o Fwrdd Rheoli a Phwyllgor Gwaith IFLA, Ffederasiwn Ryngwladol Cymdeithasau a Sefydliadau Llyfrgellyddol.

Morris, Elspeth

Rheolwr Gweithredol (Llyfrgelloedd), Caerdydd

Derbyniodd Elspeth wobwr am wasanaeth maith gan Gyngor Caerdydd ddeunaw mis yn ôl, felly hawdd y gellir dyfalu pa mor hir y bu'n gweithio i Lyfrgelloedd Caerdydd. Yn ystod y cyfnod hwnnw cafodd brofiad o bron bob agwedd o waith llyfrgell, ac fe'i penodwyd i'w swydd bresennol rhyw flwyddyn yn ôl. Ei gobaith yw, nawr bod y Llyfrgell Ganolog newydd wedi agor, y gall fynd yn ôl at ei phriod waith; dros y saith mlynedd a hanner ddiwethaf roedd y llyfrgell newydd yn llyncu llawer gormod o'i hamser, ond bu'r cyfan yn werth y drafferth!

Prescott, Dr Andrew

Rheolwr Gwasanaethau Llyfrgell, Prifysgol Cymru Llanbedr Pont Steffan

Arferai Andrew Prescott fod yn Guradur yn Adran y Llawysgrifau, y Llyfrgell Brydeinig, ac ymhlith cyfrifoldebau eraill roedd yn un o gydlynwyr curadurol y rhaglen arloesol Initiatives For Access. Ef oedd prif gysylltiad y Llyfrgell Brydeinig ar y prosiect *Electronic Beowulf*, a enillodd Wobr Cymdeithas y Llyfrgelloedd-Mecklermedia yn 1997 am flaengaredd mewn technoleg llyfrgell. Rhwng 2000 a 2007, gweithiodd Andrew ar nifer o brosiectau digidol yn yr Humanities Research Institute, Prifysgol Sheffield. Fe'i penodwyd yn Rheolwr Gwasanaethau Llyfrgell ym Mhrifysgol Cymru, Llanbedr Pont Steffan, ym mis Mawrth 2007. Ymhlith ei gyhoeddiadau mae: *Towards a Digital Library: The British Library's Initiatives for Access Programme* (1998), *The Benedictional of St Aethelwold: a Masterpiece of Anglo-Saxon Art* (2001) ac, yn fwyaf diweddar, cyfrannodd at *What Are Archives*, gol. Louise Craven (2008).

Purdie, Jane***Swyddog Marchnata Prosiect Llyfrgelloedd am Oes***

Arferai Jane Purdie weithio ym maes marchnata a chysylltiadau cyhoeddus yn y sector preifat, ac ymunodd â swyddfa'r wasg yng Nghyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam yn 2005 fel Swyddog Cyhoeddusrwydd. Cafodd ei secondio i'r rhaglen Llyfrgelloedd am Oes yn 2007, gan ddatblygu a gweithio ar amryw o ymgyrchoedd a mentrau, yn cynnwys yr ymgyrch Dyddiau Difyr a gynhaliwyd yn yr Hydref y llynedd. Bydd y rhaglen Llyfrgelloedd am Oes yn parhau hyd 2011.

Silva, Megan De***Myfyriwr amser llawn ym Mhrifysgol Caerdydd, yn astudio 'Cadwraeth gwrthrychau mewn amgueddfeydd ac archaeoleg'***

Ar hyn o bryd mae Megan yn tynnu at derfyn ei blwyddyn olaf ym Mhrifysgol Caerdydd, lle mae hi'n astudio ar gyfer BSc mewn cadwraeth gwrthrychau mewn amgueddfeydd ac archaeoleg.

Smith, Cathy***Rheolwr Strategol: Casgliadau, Yr Archifdy Cenedlaethol***

Mae Cathy yn gyn-athrawes Saesneg a Drama. Ailhyfforddwyd hi ym Mhrifysgol Dinas Llundain yn niwedd yr 1990au, ac yna am gyfnod o 10 mlynedd bu'n gweithio yn Adran Gwybodaeth ac Archifau y BBC, gyda chyfnod byr yn gweithio ar brosiect yn seiliedig ar archifau i wasanaeth newyddion ar-lein y BBC. Yn ystod y deng mlynedd cafodd brofiadau amrywiol – o reoli casgliadau o ffotograffau a cherddoriaeth brint, i systemau archifo ar gyfer y we, a gwasanaethau teledu rhyngweithiol a symudol. Fel Archifydd y Cyfryngau Newydd, rhoddodd system archifo'r we ar waith yn y BBC, a datblygodd bolisiau archifo ar gyfer llwyfannau darlledu digidol. Eleni, fodd bynnag, bu'n canolbwyntio ar gasglu yn ei rôl newydd fel Rheolwr Strategaethau Casgliadau o fewn yr adran Ymchwil a Datblygu Casgliadau yn yr Archifdy Cenedlaethol. Ymhlith ei phrif gyfrifoldebau mae'r gwaith o ddatblygu a gweithredu'r Strategaeth Casgliadau Cenedlaethol, ei lwyddiant, a'r effaith bositif a gaiff ar y sectorau treftadaeth ddiwylliannol ehangach.

Stevenson, Jane***Cydlynnydd Canolbwynt Archifau MIMAS, Prifysgol Manceinion***

Bu Jane yn gweithio yn Archifdy Sirol Swydd Warwick am 18 mis cyn dilyn cwrs ym Mhrifysgol Lerpwl i ennill gradd MA mewn Gweinyddu Archifau. Yn ddiweddarach fe'i penodwyd yn archifydd prosiect, ac yna'n Guradur Llawysgrifau ac Archifau yn Sefydliad Brenhinol Prydeinig y Penseiri (RIBA). Gyda'r bwriad o ennill mwy o brofiad technegol, symudodd i weithio ym Mhrifysgol Leeds ar System Wybodaeth Cyhoeddiadau Ymchwil a Pharc Gwyddoniaeth Rhithwir. Bellach mae'n gweithio i Ganolfan Genedlaethol Data MIMAS ym Mhrifysgol Manceinion, sy'n lletya ystod eang o wasanaethau ar-lein i'r gymuned addysg, addysg bellach ac ymchwil yn y DG. Dros y 6 blynedd ddiwethaf bu Jane yn gweithio i'r gwasanaeth Ffocws Archifau, sef porth i ddisgrifiadau o archifau i bwrpas addysg ac ymchwil. Ar hyn o bryd mae hi'n gyfrifol ar y cyd am gydlynw gweithgareddau a rheoli'r rhaglen waith, a chynnal a chadw'r Canolbwynt Archifau. Mae hi'n diwtor ar raglen MLitt Prifysgol Dundee mewn Archifau a Rheoli Cofnodau ar gyfer cwrs ar Gatalogio mewn Oes Ddigidol, ac yn aelod o Bwyllgor Safonau Data Cymdeithas yr Archifyddion.

Urquhart, Dr Christine***Uwch-ddarlithydd, Prifysgol Aberystwyth***

Bu Dr Christine Urquhart yn gweithio yn Adran Astudiaethau Gwybodaeth Prifysgol Aberystwyth er 1993, fel ymchwilydd i ddechrau cyn ymuno â'r staff academiaidd. Mae ganddi ddiddordeb mawr mewn ymchwil yn y maes gwybodaeth iechyd, ac mae'n awdur dros y grŵp 'Cochrane Effective Practice and Organisation of Care'. Ymhlith ei phrosiectau ymchwil cyfredol mae adolygiadau systematig o effeithiau systemau cofnodau nyrsio ar ymarfer broffesiynol a gofal y claf, telefeddyginiaeth, ac asesu effaith llyfrgelloedd iechyd ar ganlyniadau sy'n berthnasol i ofal y claf.

Wade, Martyn***Llyfrgellydd Cenedlaethol a Phrif Weithredwr, Llyfrgell Genedlaethol yr Alban***

Ymunodd Martyn Wade â Llyfrgell Genedlaethol yr Alban fel Llyfrgellydd Cenedlaethol yn 2002, yn dilyn 25 mlynedd o brofiad yn y sector llyfrgelloedd cyhoeddus. Yn ystod y cyfnod hwn bu'n gweithio gyda nifer o awdurdodau lleol gwledig a threfol, mewn ardaloedd megis Bwrdeistref Sutton, Llundain; Swydd Caerlŷr a Swydd Caergrawnt, a bu'n Bennaeth Llyfrgelloedd, Gwybodaeth ac Addysgu gyda Chyngor Dinas Glasgow.

Drwy gydol ei yrfa cymerodd ddiddordeb arbennig mewn dablygu gwasanaethau integredig wedi'u canoli ar y cwsmer a'r dinesydd.

Dan ei arweiniad ef, mae Llyfrgell Genedlaethol yr Alban wedi ennill enw da iddi'i hun am ddatblygiadau blaengar gyda'r nod o ledaenu mynediad i gasgliadau, arbenigedd a gwasanaethau'r Llyfrgell. Yn fwyaf arbennig, mae'r Llyfrgell yn archwilio'r defnydd o bartneriaethau a thechnoleg i gefnogi ymchwil ar bob lefel, tra ar yr un pryd yn galluogi cynulleidfaoedd newydd i fwynhau, dysgu ac elwa o adnoddau cyfoethog ac unigryw y Llyfrgell.

Mae gan Martyn ystod eang o ddiddordebau proffesiynol. Mae'n aelod o'r Panel Ymgynghorol ar Adneuron Ystatudol, sy'n cynghori llywodraeth y Deyrnas Gyfunol ar faterion yn ymwneud â'r maes, ac yn aelod o'r Cyd-bwyllgor Adneuron Ystatudol. Mae'n aelod o Gyngor Dysgu Gydol Oes y Deyrnas Gyfunol, sy'n cefnogi hyfforddiant y gweithlu dysgu gydol oes yn y Deyrnas Gyfunol. Mae Martyn hefyd yn aelod o Gyngor Llyfrgelloedd a Gwybodaeth yr Alban, yn Is-gadeirydd Caeredin Dinas Lenyddiaeth UNESCO ac yn aelod o Fwrdd Llyfrgell Farddoniaeth yr Alban.

Wakelin, Dr Peter

Ysgrifennydd/Prif Weithredwr Comisiwn Brenhinol Henebion Cymru

Sefydlwyd Comisiwn Brenhinol Henebion Cymru, sy'n curadu Archif Henebion Cenedlaethol Cymru, yn 1908 ac fe'i lleolir yn Aberystwyth. Ar ôl bod yn cyfarwyddo rhaglen ymchwil y Cyngor Ymchwil Economaidd a Chymdeithasol yng ngholeg Polytechnig Wolverhampton, penodwyd Peter yn Arolygwr Henebion ac Adeiladau Hanesyddol gyda Cadw yn 1990; yn y swydd hon datblygodd faes archaeoleg ddiwydiannol gan chwarae rôl allweddol wrth sicrhau statws Safle Treftadaeth y Byd i Flaenafon. Yn 2003 fe'i penodwyd yn Bennaeth yr Uned Adfywio, rhan o Gyfarwyddiaeth Gymunedau Llywodraeth Cynulliad Cymru, a datblygodd raglenni grant pwysig ar ran sefydliadau cymunedol ac awdurdodau lleol. Ers iddo ymuno â'r Comisiwn Brenhinol, mae'r sefydliad wedi parhau i ddatblygu'r gwasanaeth arlein a gweithio mewn partneriaeth, ac wedi codi ymwybyddiaeth o'i rôl ymysg y cyhoedd trwy gyfrwng cyfres deledu BBC a chyfrol Ganmlwyddiant dan y teitl *Hidden Histories: Discovering the Heritage of Wales*. Mae Peter yn ysgrifennu ar bynciau'n ymwneud ag archaeoleg ddiwydiannol a hanes celf yng Nghymru; yn ogystal, mae'n gymrawd anrhydeddus Prifysgolion Abertawe ac Aberystwyth.

Walshe, Roger

Pennaeth Dysgu, Y Llyfrgell Brydeinig

Mae Roger yn gyfrifol am raglenni ar-lein, ar-safle a chenedlaethol y Llyfrgell ar gyfer ysgolion, cymunedau ac addysg oedolion. Mae ganddo lawer o brofiad ym maes datblygu gwefannau ac arddangosfeydd, ac y mae'n annog nifer o gynulleidfaoedd gwahanol i gymryd diddordeb yng nghasgliadau'r Llyfrgell.

Nicola Williams

Swyddog Marchnata Prosiect Llyfrgelloedd am Oes

Ymunodd Nicola ag Adran Hamdden, Llyfrgelloedd a Diwylliant Cyngor Bwrdeistref Wrecsam fel Swyddog Marchnata yn 2001; cafodd ei secondio i brosiect marchnata @ Eich Llyfrgell Chi drwy Gymru benbaladr yn 2005, gan weithio ar ddatblygu'r strategaeth farchnata. Yn ystod y blynyddoedd diwethaf bu'n gweithio ar nifer o ymgyrchoedd a mentrau gwahanol. Bydd y rhaglen Llyfrgelloedd am Oes yn parhau hyd 2011.

Wright, Chris

Rheolwr Gweithrediadau, Amgueddfa a Pharc Treftadaeth Dyffryn Maes Glas

Bu Chris yn gweithio yn y theatr yn Llundain ac mewn lleoliadau eraill, gan deithio o amgylch y byd gydag adloniant fyw, yn fwyaf arbennig yn Ynysoedd Falkland, Belize a Sawdi Arabia yn ystod Rhyfel Cyntaf y Gwlf a Bosnia. Ar ôl bod yn gweithio i nifer o gwmnïau adnabyddus megis Pontin's, Mars Confectionery a Merlin Entertainment, mae Chris yn Rheolwr Gweithrediadau yn Amgueddfa a Pharc Treftadaeth Maes Glas er 2004.

Dymuna trefnwyr y gynhadledd ddiolch i'r arddangoswyr canlynol am eu cefnogaeth, a gwahoddir y cynadleddwyr i ymweld gyda hwy yn ystod y gynhadledd.

The conference organisers appreciate the support of the following exhibitors and we invite delegates to visit their stands at the conference.

BRIDGEALL LIBRARIES

Tel: 0141 585 6427

Bridgeall Libraries is the supplier of smartsm™, the world-leading Evidence Based Stock Management (EBSM™) software application.

Smartsm delivers repeatable performance improvements for library stock by providing evidence-based analysis, advice and performance monitoring of all stock across all media.

www.smartsm.com

COUTTS INFORMATION SERVICES

Tel: 01425 471160

International book aggregator Coutts provides libraries worldwide with a one-stop shop for all book supplies; services include firm and standing orders, selection support, cataloguing, processing and our 8.3 million titles bibliographic database "Oasis".

www.couttsinfo.com

CREDO REFERENCE

Tel: 01865 339452

The top-rated e-reference in LIBRARY JOURNAL's annual review. See what puts us ahead of the rest, and how Credo can now help drive up usage of all your information resources!

www.credoreference.com

CyMAL

Tel: 01970 610224

CyMAL: Museums Archives and Libraries Wales is a policy division of the Welsh Assembly Government that advises the Minister for Culture, Welsh Language and Sport and is currently implementing a strategic development programme for libraries.

www.cymal.wales.gov.uk

DEMCO INTERIORS

Tel: 01992 454528

Demco Interiors is a library design consultancy with years of experience within all four library sectors.

With a dedicated nationwide sales team of library design professionals creating imaginative library designs to encourage access for all, working with librarians, local authorities and PFI partners and FREE Library Design.

www.demcointeriors.co.uk

EMERALD GROUP PUBLISHING LTD

Tel: 01274 785165

Emerald Group Publishing Limited is a leading publisher of management research, publishing over 200 journals, 300+ books, over 200 book series plus an extensive range of online products and services.

www.emeraldinsight.com

GALE, CENGAGE LEARNING

Tel: 0207 0672500

Gale, a part of Cengage Learning, is a world leader in e-research and educational publishing. We create and maintain more than 600 online resources, including The Economist Historical Archive 1843-2003, Gale Virtual Reference Library and Academis OneFile.

www.cengage.com

LLYFRGELL GENEDLAETHOL CYMRU/THE NATIONAL LIBRARY OF WALES**Tel: 01970 632902**

The home of books, photographs, maps, manuscripts, wills, religious archives, the National Screen and Sound Archive and a professional education team. Enjoy our restaurant, shop, exhibitions and events.

One of the great libraries of the world.

Cartref llyfrau, mapiau, ffotograffau, lluniau, lawysgrifau, ewyllysiau, archifau eglwysig, Archif Genedlaethol Sgrin a Sain Cymru a gwasanaeth addysg. Mwynhewch ein bwyty, siop, arddangosfeydd a digwyddiadau.

Un o lyfrgelloedd mawr y byd.

www.llgc.org.uk

INFOR**Tel: 01454 892222**

Ian and Dan would welcome the opportunity to discuss Infor's market leading library software solutions including our full web enabled V-smart library management system and the leading system independent graphical OPAC solution AquaBrowser.

www.infor.com

JISC**Tel: 0203 0066075**

The aim of the Strategic Content Alliance is to build a common information environment where users of publicly funded e-content can gain best value from the investment that has been made by reducing the barriers that currently inhibit access, use and re-use of online content.

www.jisc.ac.uk

OXFORD UNIVERSITY PRESS**Tel: 01865 353830**

In addition to publishing over 4,600 new books each year, Oxford University Press is a major provider of acclaimed online resources to libraries and individuals worldwide.

www.oup.co.uk

POINT EIGHT LTD**TEL: 01384 238282**

We are a leading book shelving manufacturer. Our team of highly skilled craftsmen and designers, utilise the latest technology to offer innovated solutions and functional environments for today's libraries.

www.point8.co.uk

PROQUEST CSA**Tel: 01223 215512**

ProQuest creates specialized information resources and technologies that propel successful research and lifelong learning. A global leader in serving libraries of all types, ProQuest offers the culmination of experience from many respected brands.

www.proquest.co.uk

WELSH ASSEMBLY**Tel: 02920825816**

Our stand in the Betty Miles Room will be promoting Welsh Assembly Government Publications and the First Point of Contact Service.

www.wales.gsi.gov.uk

Representatives from the following companies will also be present:

BBC Audiobooks**The Holt Jackson Book Company Ltd****Ulverscroft****WF Howes Ltd**

We would like to thank the following companies and organisations for their support and sponsorship.

Hoffem ddiolch i'r cwmnïau a'r sefydliadau isod am eu cefnogaeth a'u nawdd.

CyMAL: Museums Archives and Libraries Wales
CyMAL: Amgueddfeydd Archifau a Llyfrgelloedd Cymru

Archives and Records Council Wales / *Cyngor Archifau a Chofnodion Cymru*

Career Development Group Wales / *Grŵp Datblygu Gyrfa Cymru*

Department of Information Studies, University of Wales Aberystwyth
Adran Astudiaethau Gwybodaeth, Prifysgol Cymru Aberystwyth

Federation of Museums and Art Galleries of Wales
Ffederasiwn Amgueddfeydd ac Oriolau Celf Cymru

Health Libraries Group Wales
Grŵp Llyfrgelloedd Iechyd Cymru

Kathleen Cooks Fund / *Cronfa Kathleen Cooks*

Powys County Council / *Cyngor Sir Powys*

University, College and Research Group Wales
Grŵp Prifysgolion, Colegau ac Ymchwil Cymru

Welsh Books Council / *Cyngor Llyfrau Cymru*

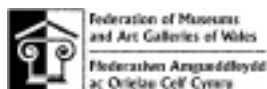
A Trade Exhibition will be held during the Conference
Cynhelir Arddangosfa'r Fasnach yn ystod y Gynhadledd

This conference has been organised by:
Trefnwyd y gynhadledd hon gan:

Chartered Institute of Library and Information Professionals Wales
Sefydliad Siartredig Llyfrgellwyr a Gweithwyr Gwybodaeth Cymru

Reg Charity No / *Elusen Gofrestredig Rhif 313014*

Supported by / *Noddwyd gan*



Archives & Records Council Wales/
Cyngor Archifau a Chofnodion Cymru
www.llgc.org.uk/cac/